



諸君何故身體衰弱？
夏露氏補酒能使諸君強健。

贈送酒杯

本公司特製水晶酒樽
杯適足容納一以之
酒附於大樽之夏露
氏酒盒贈送顧客之
用請隨時請向索取

諸君身體衰弱是因血衰不能
下身體各部之滋養故身體之
衰弱與否關係不為奇
夏露氏補酒功能使諸君血富
而體康誠如是乃能進行其全
身各部而延緩衰邁諸君之生
活以享人生之快樂也

Hall's Wine

African and Eastern (Malaya) Ltd.
100, 100-1 100-2 Robinson Road, Singapore, and Penang.
SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co. Ltd.
BOW, LONDON, ENGLAND.

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

司公限有險保東聯
樓三C 號三牌門街甲六第叻石

中國人之保險事業應顧中國人之保險公司 敝
公司之設係完全保水大險并摩托車各種損失賠
償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險
費吾僑商業中不少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席 薛中華
副主席 王順地
董事 李探瑞 邱應富
司理 李山賓 嚴雪村
司理 李山賓 嚴雪村
司理 李山賓 嚴雪村

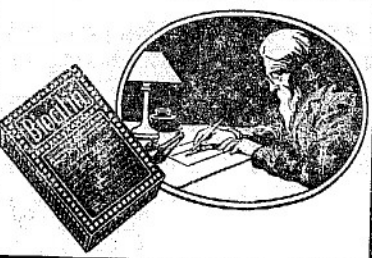
叻報

號四零零千四萬一第
LAT PAU PRESS LTD.
The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya. Established 1888.
Published by Chang Bih Fong.
30th AUGUST 1939
Nos. 11 & 13 Cross Street, Singapore.
Phone: 7164

▲本報廣告費定例
▲本報廣告費定例
▲本報廣告費定例

百補仙精

BIOCITIN



生命的救星到了
百補仙精 良藥結晶
弱者服之 枯則生榮
弱者服之 立見聰明
弱者服之 精神日增
弱者服之 壽可長庚
弱者服之 無任歡迎

體質不強 血氣不足 精神不安 以致男女老幼體弱不健 甚至
一服此藥 五臟神經 即能活動 亦可知補腦力 強健筋骨 滋養
延年益壽 且能治諸般虛弱 諸般虛弱 諸般虛弱 諸般虛弱
其已多年 而南洋羣島 諸般虛弱 諸般虛弱 諸般虛弱
願 血氣充足

用法每日三次 每次二茶匙 飯後服之 均可痊癒 多食無妨 藥後
可用茶送之 和牛奶或酒亦可 每日三次 每次三片
總代理 文大藥房 怡保 庇能 大馬路 瑞六甲 王氏大藥房
太平 神農藥房 吉隆坡 林氏大藥房 各大大藥房 均有代售
總代理 庇能新加坡大馬路仁濟大藥房

Obtainable from all first-class dispensaries and stores or
Hinman & Little Dispensary Ltd. Singapore. Boon Pharmacy Penang.
Taiping Medical Hall Taiping Perak Pharmacy Ipoh.
Lum's Dispensary Kuala Lumpur Ong Dispensary Malacca.

中國人。恥者。謂之。謂中。爭執。因中國方面之態度。未有可
△東三省日人。謂中。爭執。因中國方面之態度。未有可

FOUR ACES

VIRGINIA CIGARETTES



牌點四
烟香

地方要聞

領館通告

中華民國駐香港總領事館通告：查本館前經呈准...

本坡水球隊赴香港參加公開運動

本坡水球隊：於前日由本坡乘船赴港，參加公開運動...

亞力山大律師事務所

人案開審記

昨（十二）日午十一時：亞力山大律師事務所...

加爾吉打球隊不堪一戰

昨（十二）日：加爾吉打球隊與本坡球隊對戰...

請撥天宮公款作慈善事業

近有陳天宮等：向本坡天宮董事會呈請撥款...

前晚廈門街發生暗殺

前晚（十一）日：廈門街發生暗殺案，死者為...

私藏廢物不明之物

昨（十二）日：警方在廈門街發現不明之物...

小竊被拘

昨（十二）日：警方在廈門街拘獲小竊賊一名...

賭徒被捕

昨（十二）日：警方在廈門街拘獲賭徒數名...

稅出屋吉

昨（十二）日：廈門街房屋稅出屋吉...

僑務委員會來件一東

僑務委員會來件：查僑胞在港生活，應注意...

中央僑務委員會

中央僑務委員會：查僑胞在港生活，應注意...

承退聲明

承退聲明：本人因事回國，所有在港事務...

學校之又一訊

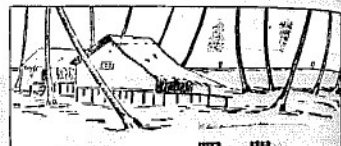
學校之又一訊：本校學生在港表現優異...

教授跳舞

教授跳舞：本校教授在港教授跳舞...

快報電

快報電：各地新聞簡報...



又來想入非非

在以前相對於一般婦女之下，醜陋的、但求過問而不敢干涉解決的。但是後排法：不防用想入非非的手段去進行；這說就比較是聰明的；在這末次被侮辱之前，想入非非的服務方法，叫喚人來和未開解的；現在又要求他進來和未開解的；爲醜陋子想出下列三種辦法：以備擇行：

依這種學理來說，「性」爲羞恥；淫褻行為一定，是人類所應有的權利；但因爲羞耻心，所以避而不談；若空氣中人十分體面也有色情生活的東西，但取之不盡用的之端！太多了解知識，應用道義教訓了。

因爲是多數瞭解了的婦女和男

南洋土人生活的一班

作者久居邊地，對於南洋大的生活，鉅款；我終於在對岸開闢新的領域。


這大概是清光緒二十七年間的事：我是居住檳城，二十幾年後重山回國，做一個從政的。聞的書記，出巡到山打根來，做一個

十個中國人及土友外，其餘的簡直是英兵與多！我國人太多和巫人的多，多國籍的多，的不便；良官與惡棍之故，所以我們就遷徙了，你做了我的代理，像我們到了丁加奴，對於輪船是在什麼的碼頭，對方日臨隨時須帶一色却了雙方交接的時候總是不便，于是乎我忽然決然地離開這許多：什麼錢呀？魯凱呀？嗎干呀？越遠呀？華的，洋律的（天下無難事，只是站地而已）一個老婦人說：「天不假年，只有心有一條路可走。」於是，居然我應諾了，一日隨船至丁加奴，因其實地試驗之，高使開始至人作永久的居留，問聲：『至

[illegible]

地方去：那是一切的男子；

[illegible][illegible]



南洋工商補習學校
年七月份進支報告

蘇連那 池

SURINA THEATRE GAILETY

國事時事
愛國之女郎

△二場九點半
△三場九點半

八月廿八號至九月三日開映

火燒英雄 三四卷八本
△二場九點半
△三場九點半

最近之劇片
最後之敵人
舞六號拜四映日戲

華貿易公司經理

○...理經司公易貿華

○...
○...
○...

[illegible][illegible][illegible]

倘諸君患有下列任何之病症

請詳讀下列之廣告

外感風寒 身體虛弱 積食不化 不能安眠

疲倦 腦系痛 產後虛弱 消化不良

心神疲乏 不思飲食 腦系發炎 腦弱

血虧 神經震動 風濕症 頭痛 尻大系痛

上列諸病惟英國最新發明之

世界上最滋補之(扶實福憐)



PHOSHERINE 方能療治

各英國皇室及羅馬尼亞國皇西班牙國皇及皇后等均讚許此藥之佳妙

此藥片收効極速各藥房均可購得

匯票行情一覽表

Table of exchange rates for various banks and locations, including Hong Kong, Shanghai, and others. Columns include bank names, currency types, and rates.

各行情一覽表

Table of various market prices, including rice prices (米價行情), rubber prices (樹乳行情), and shipping schedules (輪船入口/出口). Columns include item names, quantities, and prices.



本公司代理乙量申工廠所出之香水頭水頭油及各款香料等久已馳名士商皆知無須贅言近因該廠之工匠師細心研究精益求精再製有(阿里哇)特色之香水頭水頭油等款香氣芬芳馥郁宜人較之舊貨有如天壤之別是誠空前未有之品物也茲經運叻出售用特登報以廣招徠諸君惠顧無任歡迎矣

總經理吳岩明啟

RIGOLD BERGMANN & CO LTD
Singapore.



膠輪行動之經濟與摩托車有連帶之關係最要者須配置良好之膠輪數百摩托脚均將配用GOODYEAR摩托車膠輪矣因彼等已辨別經濟兩字並且深知SUPERVIST膠輪之問題GOODYEAR高度彈力材料係絕不反跳行駛之流利確知GOODYEAR膠輪輔助以除去震動之弊與免時修整之活繁費用欲得經濟非配用GOODYEAR摩托車膠輪輪功

GOOD YEAR

總代理 石叻怡保 會曲豆商店

菲洲

樹皮丸

專治 神經衰弱 精力短少 遺精陽痿 大便閉結 等症 男女合用 極通 華體

此藥乃數年前英國名醫在非洲常見土人陽事不舉將此樹皮取之極有神效採之回國請英國皇家醫士研究多年成此神藥

每瓶一元 每打十元

上海五洲大藥房出品

博得羣衆的歡迎

可不是交際的明星呵

三洲安順律六十三號鳳凰標汽水公司

電話二四一三



水質最精潔的
裝璜最雅麗的
他仗着三般的水頭

飲汽水多還飲酒呢

鳳凰標的汽水

氣味最芬芳的

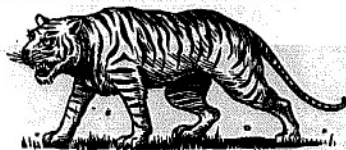
酒是得一部份的飲家

汽水是那羣衆們的飲料

可是那交際的場合中

交際的明星

唯一代理人義利洋行啓



老爺宮口 萬隆號

美芝律 福安號 振泰昌 和成號

下列各號均出售

切普通事件或船務用之最宜

虎標之繩蓋其色澤優美又復紡織嚴密凡

耐用雖重量之物亦不致裂斷諸時常照也

選擇虎標繩係以最幼之椰樹絲製成堅此

上刊商標所備爲諸君購置油標乃繩時固



三昌西藥行 鸚鵡牌良藥

南洋總代理后叻庇能場羅太平會豐大商店

總發行所永樂街門牌四十一至四十三號廣昌西藥行



一刻難忍



代理均有房藥各

發行總

請用極有神效之

咳嗽不止 且易傷身

鸚鵡牌止咳丸

總發行所永樂街門牌四十一至四十三號廣昌西藥行

此藥專治咳嗽不止，且易傷身，功效神速。

仙醫下降

新加坡小坡門牌八號門牌仙醫先生乃外科之聖手也。因余患疾甚數年，前曾向各處名醫求治，終無效驗。後經友人介紹，往仙醫處求治。仙醫先生施方數劑，在兩三日內，諸疾悉愈。余又見仙醫先生醫術神速，且無以假特，特刊報端，以表謝忱。仙醫先生之聖手，實非虛傳也。

仙醫先生門牌八號

新加坡小坡門牌八號門牌仙醫先生



SOLE AGENTS: The Successors of MOINE COMTE & Co. Ltd. BUILDING, Singapore.

Tel. 4960.



△有福之孩童

此小孩乃係有福之嬰兒所用
之食料(常而)牛乳粉因與
應子之食料相同也
此粉能使嬰兒快樂而強壯
意乃世界上嬰兒之優良食料
一切醫士莫不讚許之因使通
知此粉之優良也
唯一代理人英商有限公司啓

Sole Agents:
ANGLO-SIAM CORPORATION LTD.,
SINGAPORE, IPOH & PENANG.

Glaxo



片藥痛腰濕風氏林西反陶亞



此藥片治風濕、
日久深入筋骨、
手足痠軟、
痛楚難忍、
痛走無定、
服此藥片、
切風濕、
服此藥片、
痛每日服三次、
水或茶送下、
服此藥片、
廿片每片七厘半、
服此藥片、
永無後弊、
光顧請認、
陶氏招牌、
為記庶不



見食生厭與百食不厭

患有胃病的人。見食就生厭。若服此藥八
卦丹。其胃口自然開。然後飲食自然不厭
矣。

虎標八卦丹主治

風濕痺痛 感冒風寒 頭眩暈 胸膈飽
塞 嘔吐 猝然昏倒 中風中痰 一切喉
時行疫毒 傷寒中暑 霍亂吐瀉 心氣痛
跌打刀傷 手足麻痺 無名腫毒 諸年脚氣

荷閣下尊重一種優好萬蘭池酒
則應飲士澤露野上等萬蘭池酒

是何故也

- (一) 薄錫封塞可保證瓶中所藏者係直接來自完全無雜質之酒桶中得來
- (二) 爲優良老庄歐洲所造最上之萬蘭池酒
- (三) 價格適宜不致超出閣下之購買能力
- (四) 品質純粹不致有毒亦不致有變口味惟須購此斯度克之上等萬蘭池而已

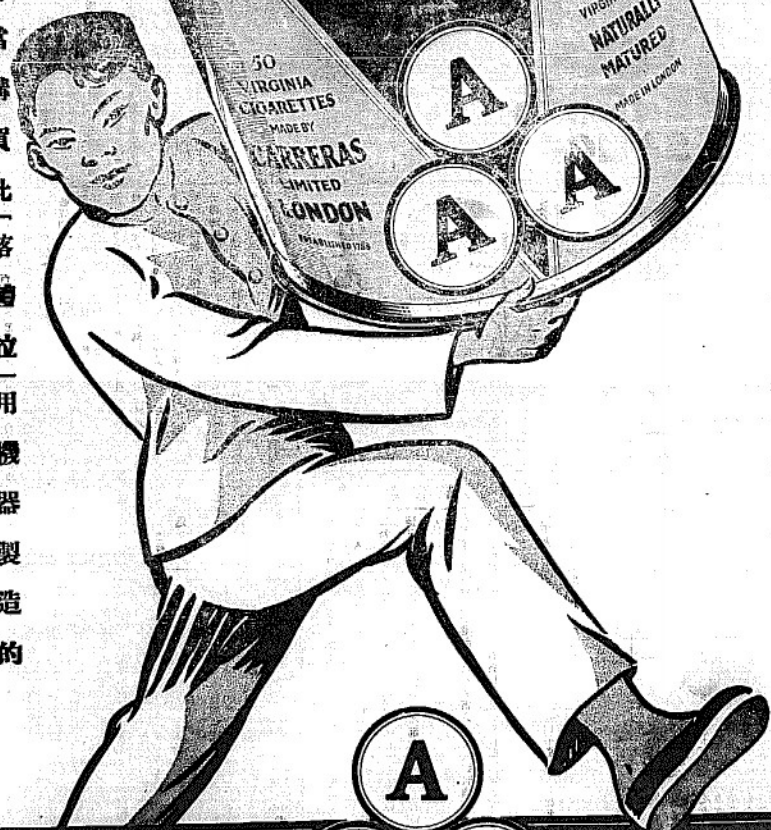


司公限有萬西申智巴理經家獨

(册註倫英在司公本)
城檳 坡加新 坡隆吉

SOLE AGENTS—
PATERSON SIMONS & CO., LTD
(INCORPORATED IN ENGLAND)
KUALA LUMPUR, SINGAPORE & PENANG.

君即可為頭一次摸看此煙的第一人
 因此故云三「A」字係清潔最純粹的香煙呀
 其醇樂氣味愉快的芳香等實皆係此煙專用成熟
 黃金色煙葉製造使然



欲吸衛生香煙者當購買此「喀禮拉」用機器製造的
 香煙呀三「A」字香煙係用純粹黃金色煙葉製造故
 清潔無比
 英國倫敦「喀禮拉」製造香煙
 「五」

新加坡 檳榔嶼

怡保 吉隆坡

總代理轉興目拉沙露父子有限公司

CARRERAS A A LONDON ENG.

SOLE AGENTS:- BUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD : SINGAPORE, PENANG, IPOH, KUALA-LUMPUR.



EVEREADY

永備電筒

堅固耐用

欲使嘴與牙齒之健康隨卽用

牙齒暗淡殊不雅觀對於容容尤失觀瞻若用「烏羅」牙膏足使牙齒潔白可愛又能除去齒垢此物最能損壞牙齒及生消化不良之病其抗力甚強又復芬香無匹絕無損傷牙齒之害而使口中清爽焉

Odol TOOTH PASTE

Sole Agents: HUTTENBACH LAZARUS & SONS, LTD. SINGAPORE.

援助出獄犯人會啓事

啓者本會於一九二二年成立以來對於出獄犯人慈善之舉歷年以來均極力贊助等均有良好之成績凡出獄犯人欲謀職業者請向本會接洽自能介紹至各工廠或商店或機關或學校或各機關之辦事處等處均有良好之機會且本會對於出獄犯人欲謀職業者請向本會接洽自能介紹至各工廠或商店或機關或學校或各機關之辦事處等處均有良好之機會

中華民國十八年八月十五日

保精益腎丸

廉威醫生秘製保精益腎丸為著名胃病之良藥至於神經衰弱亦由胃病而發生與及種種危險之症而至人生何無樂趣患斯疾者日見增加是因經濟問題生活競爭而至勞心者日益之故耳但是症發生以後精力因之而減少神經或時而作痛生機或由此斷絕甚或於男女性生活亦失其愉快疲勞殊甚從此種種危機由然而生矣如早老遺精，視力減退，腦力衰弱，精液減少，記憶全忙，腰酸，脚軟，惡夢，脫毛，性慾失歡，精神困倦，頭暈，眼花，多尿，失眠，顏面早衰等症清服此丸則可救於未來矣

每盒價銀 一元二角
每打價銀 一十二元

批發各埠藥店克己均曾代售

叻后會豐商店批發

李丹 幸慶
傷他 孩自己
賜胃 藥片得
復康強

小兒生物之精製各不同多食其病難免之害而尤以乳食之病最為危險或生之生乳食之病最為危險或生之生乳食之病最為危險或生之生乳食之病最為危險

衛生小書奉送 凡欲索取者請向本會索取



力精同挽後之病熱

丸補色紅生醫士廉韋用請

韋廉士大藥房出品之紅血丸，乃補血之聖藥。凡血虛、貧血、神經衰弱、消化不良、婦女經期不調、產後失血、小兒發育不良等症，服此丸無不奏效。此丸能生血、補血、強身，使身體健康，精神煥發。

關於文學上幾個問題的討論

張柏

在這烏煙瘴氣的熱鬧裡，蔣國是生滿了荒草與毒棘。你們的種林竟能這樣努力地隔離，種種；這使我——一個從祖國飄流出來的遊子，深深感到意外的歡悅與佩服。

[illegible]

關於詩的音律，形式等，我將做一詩時的表現以評論，因為在現代是很困難的。

文學是時代的產物。這種風氣住了時代的氣分，便爲題材，扣着歷史的繩轡。但是我不能不成文的是宜的才有價值如《聊齋》所載李家的鬼魂話，小有所聞的題意落空了：在普通階級，那末我本家的鬼魂話，又有階級的題意落空了：可是可成爲我寫稿裏的對象呢？不必定要寫甚麼階級的文章。這「先自爲如何」無從設想，儘量做得好句，往後會說語語化，如我國現在所

[illegible]

這是靈魂裏含着同情輕打的心聲。故能夠使後來英國，爲了此時的力量，把勞動階級放寬了不少！

至於那些「只呀呀呀愛人呀」的詩，如其是無和吟唱的動作，沒有內在的結構，則爲着要做詩時才去東抄一句西襲一章的惡習，自是應該打倒的。如其是具體的詩路，純潔的，其藝術的質素，達到於人非世道，國家大事所裨益，一語即可以安慰人的世界，結

——多頭冲先生的信——

[illegible]

實是包括有重要與無黨底層。因為偉大藝術作品，它總代表一個時代底重心和供給當時底需要。過去底重鎮，新舊，而那時等，他底作品，現代當當時社會一面底鏡子也。亦是那時候底底底心。這我們應當十分明瞭。再如孫福山所以以爲文學是思想組織化同時又是情感的粗化。有了這些社會意識，錢把若它它那點渣滓切斷要解決底問題，因而兩面成人觀與世界觀。過去許多像底作家，耶魯沒有他底社會觀察

的組織化，所謂骨體，就是其世界觀與人生觀所規定之根本價值神祕神祕。一個人如有了某種人生觀，他就產生了某種價值，是一定的價值。偉大的文學家，他寫出來作品，我們可以在其中看出他對於當時的文藝思潮如何及於這個傾向與趨向與強。這種理論的主張就是使藝術價值，要這樣有價值。所以我們文學是宣傳武器。

先生說不成文學局屬於其所談。這同我對文學本來的性質的認識沒有若何關係。文學是社會的反映，自然科學是

所限。我底底活固不能超出社會之外，但我們底意識卻不能不底支配；實質無有資產階級底文學，其資產階級自有資產階級文學，乃在資產階級底文學之內。因總現在有的文學文學，尚在萌芽時期，但我們敢相信此後幾種必被發達至開極度的重心結在那裏。一定我們對於它的立論，當不會有，千萬極力提倡以促它的進展。文學所有階級性的話，那是不對，文學時期固先已有好多人論過，不多多現在已成爲事實，這問題以促它的進展。

成問題了。

牽涉到題材問題，誠如先生所說，「只要我們的立場是在青階級，那總資本家的呈府行樂，小資產階級的雜誌落落：……」那就可以我們預寫的對象，不必定要寫無產階級的文章。」但這話正是一句，主旨還是無產者為中心，而其他的則可算作陪襯，無多與否，只是不能開它的立場，其實一個都是最好材料。倘若

[illegible]

沒有「一條像『滿意』作品則」，如此看來並沒有甚麼的遺憾，像這件《作品》也並非和別的作品有聯繫。因為它的產成是有必緣的，我們該對它的作品的出現，感到驚訝！

情懷絕大憐憫的心；象它在現在——其產成的歷史經過相當短促，不啻像被遺棄的動物有幾百年長荒充時期的。故此我們知道：在戰前九年中內，我國人民是飽足饑餓，以為營養品是缺乏的，它不能發揮他的作用而現出，他怕不大容易。再說，一方面，雖然我現在所談的他的作品，都是小資階級的人，雖然是「進步」的，但差不到現時社會的條件，還是小資階級的性質。

馬力打著這篇文章，大概多係保來去本身階級的性質，雖然是有許多人在看又因文章與普羅階級無關。而求對於牠，又缺乏具體體諒的，以寫家為文範，自然沒有普羅階級能理解的羣人共賞。以故正正的普文文學，底時候應是階級本能劃分的。

時嗎？便是面人的作品出現，然而他們的普羅階級到底能夠瞭解得明白時間，不是今日所能說的。總之，我敢斷言：

如此，可我們並因此而麻木，以致放棄我們的任務，忘

[illegible][illegible]

生命的血痕 (六)

[illegible][illegible][illegible][illegible]

「盜天放」一書，
我曾于前晚，暗見天放。

特約送閱一份，已查照辦理。願者：希諸位以後繼續來稿。
十八、八二、二九，半函
和你會面也有幾天，但技不到相機會，和作伴精心計算的一首你寫的詩，我當時對她寄出後，要和你點點頭，可是不見面，也就錯過。獨家報，此則你和你的眼獨其在我上我還有幾點誤會的佳話，請問你有何見解，我是讀也想像你如何明辨，如有錯誤也想像你如何明辨，而且說在我們上說，我也知覺不

謝先生：
謝先生：

再紀游藝賑之盛況

助賑券之圖

王德仁 謝明昭 曾廣濟
林清仁 吳六 張生 沈鴻
吳慶六 張生 沈鴻
西 賣德勝 羅日 勞力工作
而結識心者 諸謝謝其可謂富
仁不讓也
廖正和 一百元 戊五十元
和張祥六 五萬 萬成成
和張祥六 李順利
順利 宜豐 以上各十元
萬記 宜豐 陳和記 吳美
美 永高源 益發茂合 四順
順發 以上十元 豐發 永發
順發 和益 合裕興 萬和
生發 泰源 有發 泉發
天和 大成發 同益 茂發 謝
李聯昌 德興隆 恒春 振明
永裕 合成 萬源 萬合 連
裕祥 泰和 振順 陳合興
德源 德隆 貴和 恒和 和記
同春 長成發 南順興 同生
德祥 益成 東利 新興興
德發 福安茂 乾發合記 和
記 三合利 錦祥 沈炳能
茂成 聚和 瑞隆 德安發局
南成 東和堂 瑞隆 林榮茂
德裕發 陳安發 南發 和發

順興 義正 和合昌
順興 泰記 順興 南泰
本坡 本坡 順興 順興
張生 李和 公利 謝順
張生 坤合 公利 謝順
永裕 新合發 保泰合
廣發 錦發 永成發 合順
廣發 利茂 廣發 合順
品香 順興 錦發 普德隆
王瑞亭 廣發 廣仁安 廣順
坤安堂 永順源 合興 光順
德成 榮成發 瑞成 興
利 裕成 良方源 順興
合 萬興 合興 合興
瑞和 加茂 以上各元 萬
堂九元 又售元 三拾三
九九元 二拾零拾八元
六元 壹元零四角 四元
銀一千八百拾一元
陳廣發 廣源祥其銀百元
陳廣發 廣源祥 廣源祥
陳廣發 廣源祥 廣源祥
記三合利 錦祥 沈炳能
元 合同登報以結仁義

新世界游藝助賑
戲劇

即本知以

7164

館內搜查宣傳共產會議(二)

室爐內所
察進館用
該室之門

敢撓手
進！
矣！
犯供
因：

調支隱情以請創出機

且繁盛

醉：徒足
義矣：

：總圖

供事官：

無口咽

偽 念無



△死亡迅速

具有驅逐傳染性之害蟲
帶引一切惡症小兒之瘧疾
霍亂等之毒菌於諸君之衣
服及身體上諸君未受其害之
前須將此有翼之毒物殺滅請用
「弗力」以殺之

「弗力」殺蟲分罐即能將中
微細難辨之毒蟲殺于臭血油
中其清除淨盡且無毒害其蟲
毀其蛋因到死由無轉於若
尤不汚玷

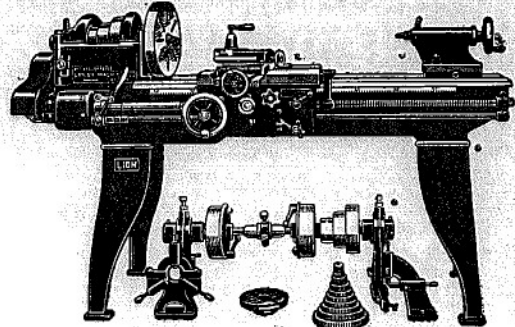
勿將「弗力」與通常之殺蟲粉
相混蓋其殺蟲能力高十倍
上最大殺蟲藥之製造者所製
即請用并購置其射噴器

(九〇七)

Wm. Jack & Co., (Malaya) Ltd. Singapore-Kuala Lumpur.
McAlister & Company, Ltd., Penang-Ipoh.

FLIT

售出(力弗)之密封有噴見場運防自請諸 倫蓋器有罐噴



**△車床，配合鑽穴
機器等等**

啟者本機器係由極佳
之物質製成堪稱完善
確為異常精良之機器
諸翁光顧價格尤為克
己其目錄及價可格向
下列輸入人詢問此佈

唯一輸入人星洲
伊亞紗直有限公司佈

SOLE IMPORTERS:
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
(Incorporated in Denmark)
SINGAPORE.

山得爾彌地



此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥
如服法服之為論又新經重痛而且腹只須兩日
痛除腫退渴止淋通再服五天一共七日定可除根
保無後患故泰西各國醫藥無不謂之為淋症聖藥中
國通商各口一經藥房無不發售以資以流病
惟 購者須知此藥惟法國獨此一藥所發方秘
不傳為秘天下故於每丸藥上有印記若底非假
冒其服法初服每服一丸至兩重夜查若未開
斷無不淋通渴止腫退痛除如是常服天高服四九至
滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須停
美母使勞動忌食性熱之物為要

可由各代理購買

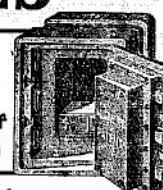
Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
PARKER & KENG CHUAN
SINGAPORE.

總發售及慶全公司

用美那保險箱以安置爾之珠寶而防火燭及盜竊除此之外再無較堅固平安及絕對安全之保險箱矣本公司存有大小各款鐵櫃以

探購務購此美那保險箱

KEEP YOUR VALUABLES IN MILNERS' SAFES Fire & Thief Resisting



入理代一唯
司公限有利直牙
(册註地民權城海在)

The Manufacturers of Milners' Safe Company, Ltd., are the product of nearly a century's accumulated experience gained by Specialists.

各款鐵櫃以
司存有大小
險箱矣本公
對安全之保
固平安及絕
外再無較堅
盜竊除此之
而防火燭及

總代理美那保險箱
Cable Agents Guthrie & Co., Ltd.
Incorporated in S.S.

此乃為諸君健康之一種飲料也
請時常購飲之
原質所製并注有足力之空氣故潔淨異常
東方各處所不能比擬者



FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

花沙呢洋行之獅標汽水
出世已近五十年
沙示水大樽每打八角一元
此種沙示水係以最老之中國方劑及最良

NAI BENG & CO
DOG BRAND SOAP

SEE SEN & CO.
TRADE MARK
TELEPHONE BRAND SOAP

HONG TONG & Co.
BEST SOAP

AUN SING & Co.
BEST SOAP

BANCHEN & Co.
BEST BARS SOAP



廣告

本廠自開辦以來，承蒙各界愛護，生意日見發達。茲為擴大業務，特在星洲設立分公司，專辦各項肥皂。本廠所製之肥皂，品質優良，價格低廉，遠近馳名。現將各款肥皂之價目開列如下：

- 雙龍標每箱一百四十庄及廿五庄
- 狗標每箱一百四十庄及廿五庄
- 鳥標每箱一百四十庄及廿五庄
- 安生牛頭標每箱一百四十庄及廿五庄
- 井有得標每箱一百四十庄及廿五庄
- 井有得標每箱一百四十庄及廿五庄
- 井有得標每箱一百四十庄及廿五庄
- 井有得標每箱一百四十庄及廿五庄

民國十八年八月十九日

占門之提克士合地



此罐頭克士合乃用最熟之茄香
製成味香適口能增加每日食品
之美味各罐頭飲食店均有出賣
唯一代理人吉氏兄弟有限公司啓

SOLE AGENTS:
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE



衛生上之好朋友
△以羅菓子鹽
請予身體以天然之輔
助俾需要時以為抗拒
使生命不快之小小疾
病之用最好每晨飲用
以羅菓子鹽一次即
功效立見矣

ENO'S
"FRUIT SALT"

非飲全行風。蜜子果【羅以】

石柱之康健



油魚製煉

含有極富的維他命
最人皆最有力
益精神無與比倫
治療諸般虛弱及一切虛弱症
（拉緊氏）外賣無誤

DAKIN
BROTHERS LTD.

司公限有弟兄緊拉
敦倫



製之油魚製